

— Taryba nesilaikė taikant teisinį kriterijų nustatytos aukštos ribos, kad galėtų pagrįstai remtis Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies a punkto trečioje įtraukoje numatyta išimtimi, t. y. kad dėl dokumento atskleidimo konkrečiai ir faktiškai būtų pakenkta tarptautinių santykių apsaugai ir kad pakenkimo interesui rizika turi būti pagrįstai numatoma, o ne tik hipotetiška.

5. Subsidiariai nurodytas penktasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir akivaizdžia vertinimo klaida, padarytomis netinkamai taikant pareigą suteikti galimybę iš dalies susipažinti su dokumentais (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalis).

— Galiausiai teigiama, kad Taryba teisės požiūriu nepakankamai įvertino galimybę leisti iš dalies susipažinti su dokumentais ir nesuteikė tokios galimybės iš dalies susipažinti. Ji netinkamai taikė teisinį kriterijų, pagal kurį Taryba turi įvertinti, ar kiekvienai prašomo dokumento daliai taikoma (kuri nors) nurodyta išimtis.

(¹) OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331.

(²) OL L 264, 2006 p. 13. Pastaba: prašomi dokumentai susiję su sprendimų priėmimo procesu dėl siūlomos Reglamento Nr. 1367/2006 peržiūros.

2021 m. spalio 19 d. pareikštas ieškinys byloje *Leino-Sandberg / Taryba*

(Byla T-683/21)

(2022/C 37/50)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Päivi Leino-Sandberg (Helsinkis, Suomija), atstovaujama advokatų O. Brouwer, B. Verheijen ir T. van Helfteren,

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. rugpjūčio 9 d. atsakovės sprendimą SGS 21/2869 (jį ieškovė gavo 2021 m. rugpjūčio 9 d.) atsisakyti suteikti galimybę susipažinti su tam tikrais dokumentais (¹), paprašytais pagal 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1049/2001 (²) dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais,
- priteisti iš atsakovės ieškovės bylinėjimosi išlaidas pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 134 straipsnį, įskaitant išlaidas, susijusias su į bylą įstojančiomis šalimis.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir akivaizdžia vertinimo klaida, padarytomis netinkamai taikant išimtį dėl sprendimų priėmimo proceso apsaugos (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa), nes atskleidus dokumentus nebūtų rimtai pakenkta nurodytam sprendimų priėmimo procesui.

— Ieškovė teigia, kad Taryba nesilaikė taikant teisinį kriterijų nustatytos aukštos ribos, t. y. kad dokumentų atskleidimas turi rimtai pakenkti sprendimų priėmimo procesui. Pirma, priimant ginčijamą sprendimą nebevyko sprendimų priėmimo procesas dėl esmės. Be to, Taryba klaidingai rėmėsi argumentu, kad dėl išorinio visuomenės kišimosi į sprendimų priėmimo procesą, susijusį su Reglamentu 1367/2006, kiltų problemų.

2. Antrasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir akivaizdžia vertinimo klaida, padarytomis netinkamai taikant išimtį dėl teisinių konsultacijų apsaugos (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies antra įtrauka), nes atskleidus dokumentus nebūtų rimtai pakenkta teisinių konsultacijų apsaugai.
- Taryba neįrodė, kad prašomame dokumente pateiktos konkrečios teisinės konsultacijos dėl veiklos. Be to, Taryba neatsižvelgė į reikšmingas teisės nuostatas ir principus, kaip antai įtvirtintus teisės aktuose ir jurisprudencijoje, pagal kuriuos Sąjungos teisėkūros procesas turi būti atviras ir turi būti atskleista (kai paprašoma pagal Reglamentą Nr. 1049/2001) Sąjungos institucijos teisės tarnybos atlikta teisinė analizė, kurioje pateiktos svarbios bendro pobūdžio teisinės analizės, susijusios su teisėkūros procesu dėl Sąjungos teisės akto priėmimo ar peržiūros.
3. Trečiasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir vertinimo klaida, padarytomis netinkamai taikant išimtį dėl sprendimų priėmimo proceso (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą) ir išimtį dėl teisinių konsultacijų apsaugos (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies antra įtrauka), nes ginčijamame sprendime nebuvo pripažinta ir suteikta galimybė susipažinti su dokumentais remiantis viršesniu viešuoju interesu.
- Taryba nepripažino ir nesuteikė galimybės susipažinti su dokumentais remiantis viršesniu viešuoju interesu. Kalbant konkrečiai, egzistuoja viršesnis viešasis interesas, nes Reglamento Nr. 1376/2006 peržiūra yra itin svarbi būsimam teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais lygiui ir ginčijamas sprendimas daro konkretų ir didelį poveikį ieškovei, jai vykdamą tyrėjos ir dėstytojos užduotį, kuri tenkina viešąjį interesą.
4. Ketvirtasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir akivaizdžia vertinimo klaida, padaryta netinkamai taikant išimtį dėl tarptautinių santykių apsaugos (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies a punkto trečia įtrauka).
- Taryba nesilaikė taikant teisinį kriterijų nustatytos aukštos ribos, kad galėtų pagrįstai remtis Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies a punkto trečioje įtraukoje numatyta išimtimi, t. y. kad dėl dokumento atskleidimo konkrečiai ir faktiškai būtų pakenkta tarptautinių santykių apsaugai ir kad pakenkimo interesui rizika turi būti pagrįstai numatoma, o ne tik hipotetiška.
5. Subsidiariai nurodytas penktasis pagrindas grindžiamas teisės klaidomis ir akivaizdžia vertinimo klaida, padarytomis netinkamai taikant pareigą suteikti galimybę iš dalies susipažinti su dokumentais (Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalis).
- Galiausiai ieškovė teigia, kad Taryba teisės požiūriu nepakankamai įvertino galimybę leisti iš dalies susipažinti su dokumentais ir nesuteikė tokios galimybės iš dalies susipažinti. Ji netinkamai taikė teisinį kriterijų, pagal kurį Taryba turi įvertinti, ar kiekvienai prašomo dokumento daliai taikoma (kuri nors) nurodyta išimtis.

(¹) Pastaba: prašomi dokumentai susiję su sprendimų priėmimo procesu dėl siūlomos 2006 m. rugsėjo 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1367/2006 dėl Orhuso konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimanant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais nuostatų taikymo Bendrijos institucijoms ir organams (OL L 264, 2006 p. 13) peržiūros.

(²) OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331.

2021 m. spalio 22 d. pareikštas ieškinys byloje AL / Komisija ir OLAF

(Byla T-692/21)

(2022/C 37/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: AL, atstovaujamas advokato R. Rata